

Vrijetijdsactiviteiten

Freizeitaktivitäten





Ganz allgemein

In het algemeen

Südwestlich von **Rotterdam** bei der Ortschaft **Kinderdijk** stehen 19 Windmühlen, die im 18. Jahrhundert gebaut wurden, um das Wasser aus den Poldern zu pumpen und diese Region landwirtschaftlich nutzbar zu machen. Sie wurden zum Weltkulturerbe gekürt und sind ein überaus lohnendes Ausflugsziel.

	Wie viel kostet der Eintritt für ☐?	Hoeveel kost de entree (ⓑ inkom) voor ☐? [ˈhufɐ:l kɔst də ɛnˈtreː (ˈɪnkɔm) ʃo:r]
P01	<input checked="" type="checkbox"/> Kinder und Schüler	<input checked="" type="checkbox"/> kinderen en scholieren [ˈkɪndərən ɛn ʃɔːˈliːrən]
P02	<input checked="" type="checkbox"/> Studenten	<input checked="" type="checkbox"/> studenten [ˈʃtūːdɛntən]
P03	<input checked="" type="checkbox"/> Erwachsene	<input checked="" type="checkbox"/> volwassenen [ˈʃɔlwaʃənən]
P04	<input checked="" type="checkbox"/> Senioren	<input checked="" type="checkbox"/> senioren [ˈʃeːniːoːrən]
P05	<input checked="" type="checkbox"/> Gruppen	<input checked="" type="checkbox"/> groepen [ˈχrupən]
P06	Gibt es eine Ermäßigung?	Is er korting? [ɪʃ ɛr ˈkɔrtɪŋ]
P07	Zwei Erwachsene und ein Kind, bitte.	Twee volwassenen en een kind, graag. [tweː ʃɔlwaʃənən ɛn eːn kɪnd ˈχraːχ]
	Wann öffnet/schließt ☐?	Hoe laat <i>opent/sluit</i> ☐? [hu laːt ˈoːpɛnt/slaʊt]
P08	<input checked="" type="checkbox"/> das Museum	<input checked="" type="checkbox"/> het museum [het mōˈʃeːɔm]
P09	<input checked="" type="checkbox"/> die Ausstellung	<input checked="" type="checkbox"/> de tentoonstelling [də tɛnˈtoːnʃtɛlɪŋ]
P10	<input checked="" type="checkbox"/> der Themenpark	<input checked="" type="checkbox"/> het attractiepark [het aˈtrakʃiːˈpark]
P11	<input checked="" type="checkbox"/> der Vergnügungspark	<input checked="" type="checkbox"/> het pretpark [het ˈpretpark]
	Gibt es ☐?	Is er ☐? [ɪʃ ɛr]

Korte grammatica

Ein wenig Grammatik

Alphabet und Aussprache

ALPHABET

Das niederländische Alphabet hat 26 Buchstaben und stimmt in großen Teilen mit dem Deutschen überein: Aa, Bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Qq, Rr, Ss, Tt, Uu, Vv, Ww, Xx, Yy, und Zz. Doch in der Aussprache der Buchstaben und Buchstabenkombinationen gibt es Unterschiede.

AUSSPRACHE

Vokale und Vokalverbindungen

a	lang wie a in <i>Wagen</i> oder kurz wie in <i>Wand</i>	varen (lang), klant (kurz)
aa	lang wie in <i>Waage</i>	gaan
aai	langes a gefolgt von i	lawaaï
au	etwas dunkler wie au in <i>Bauch</i>	blauw
e	kurzes, offenes e wie in <i>Hebel</i>	morgen
ei, ij	etwa wie ä+i , die ineinander überge- hen	klein, pijn
ee	langes e wie in <i>Leben</i>	been, heengaan, mens

Von A bis Z

Deutsch-Niederländisch

Bei Verben werden neben dem Infinitiv die 1. Personen Singular Präsens und Perfekt angegeben.

A

ab vanaf [fa'naf]

Abend avond [a:ʔond] *de*, *Guten*

Abend! Goedenavond!

[ˈχudə'na:ʔont], *heute* **Abend**

vanavond [ˈfana:ʔont], *zu* **Abend**

essen avondeten [a:ʔonte:tən]

<eet 's avonds, heb
avondgeeten>

Abendessen avondeten

[a:ʔonte:tən] *het*

abends 's avonds [ˈBa:ʔonʔ]

aber maar [ma:r]

abfahren wegrijden [ˈweχrɑidən]

<rijd weg, ben weggereden>

Abfahrt vertrek [ˈfertrek] *het*

abfliegen vliegen [ˈfli:χən] <vlieg,
heb gevlogen>

Abflug vertrek [fer'trek] *het*

abheben (*Geld vom Konto*) afha-

len [ˈafha:lən] <haal af, heb
afgehaald>, (*Flugzeug vom*

Boden) opstijgen [ˈopʔtɑiχən]

<stijg op, ben opgestegen>

abholen ophalen [op'ha:lən] <haal

op, heb opgehaald>

Absender, Absenderin afzender

[ˈafsendər] *de*

absolut absoluut [abʔo'ly:t]

Achtung! Pas op! [paʔ op]

Adapter adapter [a'daptər] *de*

addieren optellen [ˈoptelən] <tel

op, heb opgeteld>, *etw. zu etw.*

addieren iets bij iets optellen

[i:tʔ ˈoptelən] <tel iets op, heb
iets opgeteld>

Adresse adres [ad'reʔ] *het*

Aids aids [e:tʔ]

Akku accu [ˈakö] *de*

Alkohol alcohol [ˈalko:hol] *de*

alkoholfrei alcoholvrij

[ˈalko:hol'fräi]

alle alle(n) [ˈalə(n)]

allein alleen [ˈale:n]

Allergie allergie [aler'chi:] *de*

Allgemeinmediziner, Allgemein-

medizinerin huisarts

[ˈhäuʔartʔ] *de*

als (*bestimmter Zeitpunkt in der*

Vergangenheit) toen [tun], (*nach*
einem Komparativ) dan [dan]

also dus [döʔ]

alt oud [əud]

Alter leeftijd [ˈle:ftɑit] *de*

Ameise mier [mi:r] *de*

Ampel stoplicht [ˈʔtopliχt] *het*

an (*Lage oder Position, in Richtung*

auf) bij [bäi], **an der Kreuzung**

links **abbiegen** bij de kruising

linksaf slaan [bäi də 'kraüsɪn

'linkʔaf ʔla:n], **an der Wand** aan

de muur [a:n de mü:r], (*zeitlich*)